



## Панель управления ISPmanager

Руководство пользователя



+7 (4212) 75-27-27



Общие вопросы: [info@meteorhost.ru](mailto:info@meteorhost.ru)



Техническая поддержка: [support@meteorhost.ru](mailto:support@meteorhost.ru)

## Содержание

<u>1 Панель управления ISPmanager</u> .....	3
<u>1.1 Авторизация в ISPmanager</u> .....	3
<u>1.2 FTP-аккаунты</u> .....	4
<u>1.3 Доменные имена</u> .....	7
<u>1.4 Операции над WWW-доменами</u> .....	9
<u>1.4.1 Создание WWW-доменов</u> .....	9
<u>1.4.2 Ротация логов WWW-доменов</u> .....	11
<u>1.4.3 Фильтр</u> .....	12
<u>1.4.4 Страницы ошибок для WWW-домена</u> .....	13
<u>1.4.5 Редиректы для WWW-домена</u> .....	14
<u>1.4.6 Удаление WWW домена</u> .....	16
<u>1.4.7 Работа авто поддоменов</u> .....	17
<u>1.5 Редиректы</u> .....	18
<u>1.6 Страницы ошибок</u> .....	19
<u>1.7 Журнал</u> .....	20
<u>1.8 Ограничение доступа</u> .....	21
<u>1.9 Операции над почтовыми ящиками</u> .....	23
<u>1.10 Почтовые группы</u> .....	27
<u>1.11 Почтовые редиректы</u> .....	28
<u>1.12 Почтовые автоответчики</u> .....	29
<u>1.13 Почтовые домены</u> .....	30
<u>1.14 Менеджер файлов</u> .....	31
<u>1.15 Базы данных</u> .....	32
<u>1.16 Планировщик (cron)</u> .....	37
<u>1.17 GIT-репозитории</u> .....	40
<u>1.18 SVN-репозитории</u> .....	42
<u>1.19 Используемые ресурсы</u> .....	45
<u>1.20 Использование диска</u> .....	46
<u>1.21 Трафик</u> .....	47
<u>1.22 Ротация логов</u> .....	48
<u>1.23 Настройки панели. Изменение пароля</u> .....	49
<u>1.24 PhpMyAdmin</u> .....	50

## 1 Панель управления ISPmanager

Для того, чтобы получить более подробную информацию по услуге, помимо этого руководства, вы можете ознакомиться с документацией по панели управления ISPManager <http://ispsystem.com/software/ispmanager/documentation/> от вендора.

### 1.1 Авторизация в ISPmanager

1. Чтобы приступить к управлению подпиской через панель управления ISPmanager, воспользуйтесь прямой ссылкой, которую вы получили в активационном письме (см. раздел «**Панель управления услугой**»).

Авторизуйтесь в системе под своим именем, введя в соответствующих полях имя пользователя и пароль. Выберите язык в поле «Язык интерфейса». Нажмите кнопку «Войти».

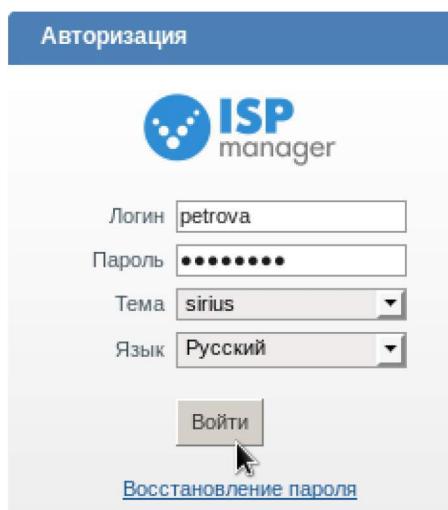


Рис. 1.1.1

## 1.2 FTP-аккаунты

1. FTP-аккаунты позволяют подключиться к серверу по протоколу FTP для закачивания данных на сайт или изменения данных.

Для того чтобы добавить новый FTP-аккаунт, в меню слева выберите пункт «FTP-аккаунты», а затем нажмите кнопку «Добавить новый FTP-аккаунт».

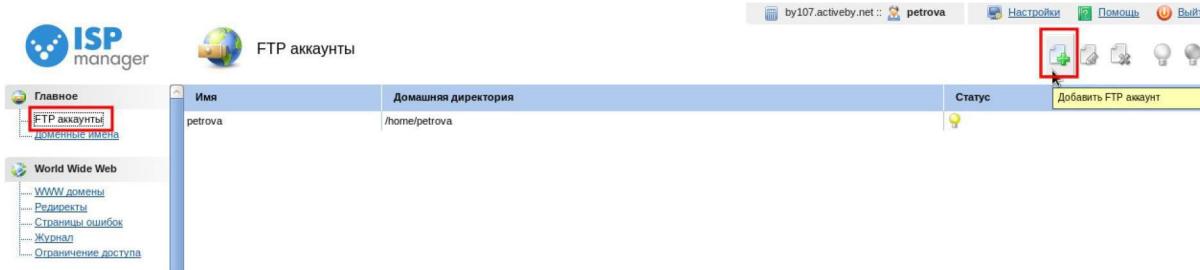


Рис. 1.2.1

2. Заполните предложенные поля:

- **Имя** — укажите название нового аккаунта. Для удобства оно может совпадать с именем пользователя, для которого создается этот аккаунт;
- **Пароль** — укажите произвольный пароль, учитывая требования безопасности (а именно различный регистр символов, цифры в пароле и т.д.) либо нажмите на кнопку генерации пароля, которая расположена в конце этого поля;
- **Подтверждение** — подтвердите введенный пароль;
- **Домашняя директория** — выберите один из предложенных вариантов. «**Эквивалент администратора**» — в этом случае новому пользователю будут даны права доступа к существующему в данный момент корневому каталогу. «**Закрытая директория**» — в этом случае для нового пользователя будет назначена директория, к которой будет иметь доступ только этот пользователь и администратор. «**Директория WWW домена**» — в этом случае новому пользователю будет предоставлен доступ к директории определенного домена (если выбран этот пункт, то откроется дополнительное поле, в котором необходимо будет выбрать один из уже существующих сайтов сайтов). «**Другая директория**» — в этом случае для нового пользователя будет назначена та директория, которую вы для него укажите;
- **Заметки** — в этом поле можно добавить любую желаемую информацию.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

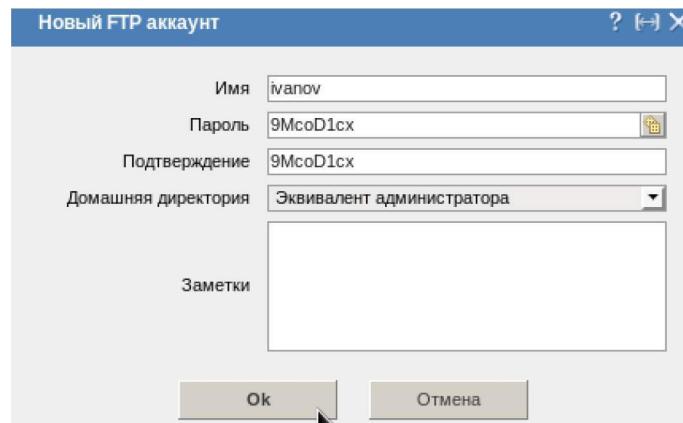


Рис. 1.2.2

3. Для того чтобы редактировать параметры FTP-аккаунта, выделите нажатием левой клавиши мыши аккаунт, для которого необходимо отредактировать параметры и нажмите соответствующую кнопку (как отмечено на рисунке 2.3.3).



Рис. 1.2.3

4. Для того чтобы удалить FTP-аккаунт, выделите нажатием левой клавиши мыши аккаунт, подлежащий удалению, и нажмите соответствующую кнопку (см. рисунок 2.3.4).

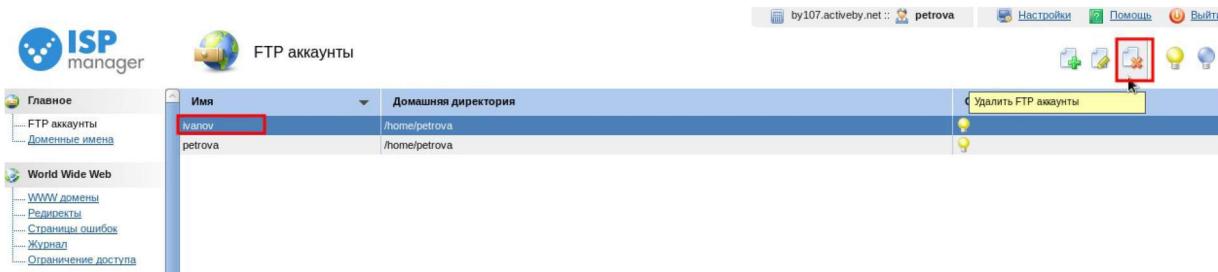


Рис. 1.2.4

5. Для того чтобы включить FTP-аккаунт, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый аккаунт и нажмите соответствующую кнопку (как отмечено на рисунке 2.3.5).



Рис. 1.2.5

6. Для того чтобы выключить FTP-аккаунт, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый аккаунт и нажмите соответствующую кнопку (как отмечено на рисунке 2.3.6).

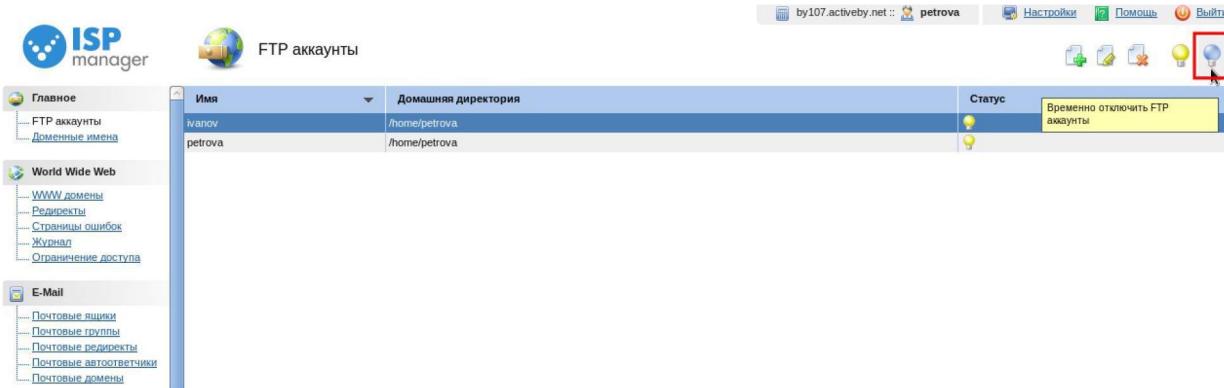


Рис. 1.2.6

### 1.3 Доменные имена

1. Доменные имена — это те имена доменов, которые обслуживаются сервером на вашем аккаунте.

Для того, чтобы создать домен, в меню слева выберите пункт «**Доменные имена**», а затем нажмите кнопку «**Создать домен**».



Рис. 1.3.1

2. Для создания нового домена, заполните предложенные поля:

- **Доменное имя** — укажите имя создаваемого домена. Обратите внимание, что здесь может быть указано любое имя, однако домен станет доступен только после его регистрации и оплаты;
- **IP-адрес** — укажите адрес, в который будет разрешаться создаваемый домен;
- **Серверы имен** — укажите список серверов имен;
- **Почтовые серверы** — укажите список почтовых серверов.

При необходимости отметьте галочкой следующие пункты:

- **Создать WWW домен** — отметьте, если хотите создать сайт на этом домене;
- **Создать почтовый домен** — отметьте, если хотите организовать почту на домене.

Нажмите кнопку «**OK**» после завершения.

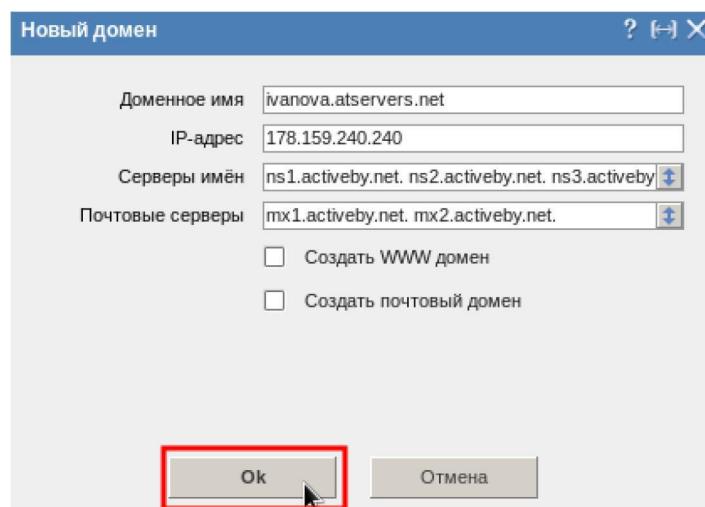


Рис. 1.3.2

3. Для того чтобы изменить параметры домена, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Параметры домена».

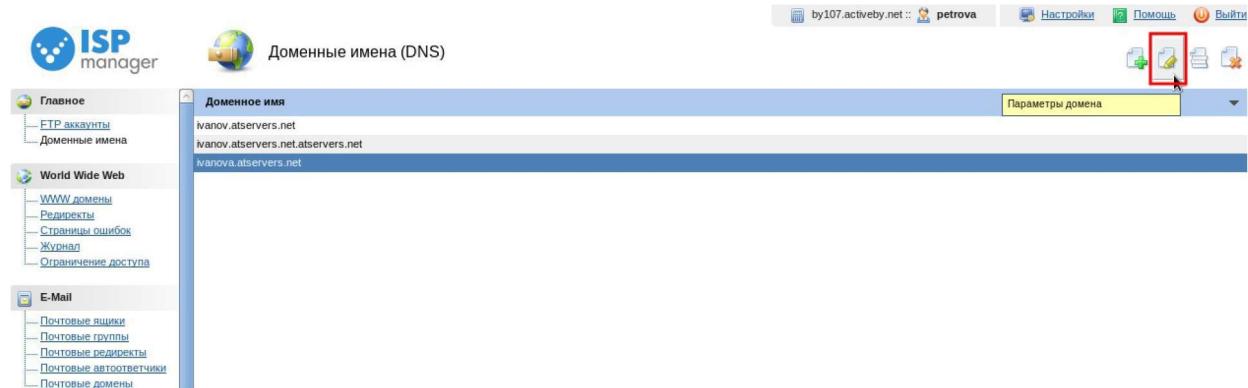


Рис. 1.3.3

4. Для того чтобы изменить записи домена, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Список записей домена».

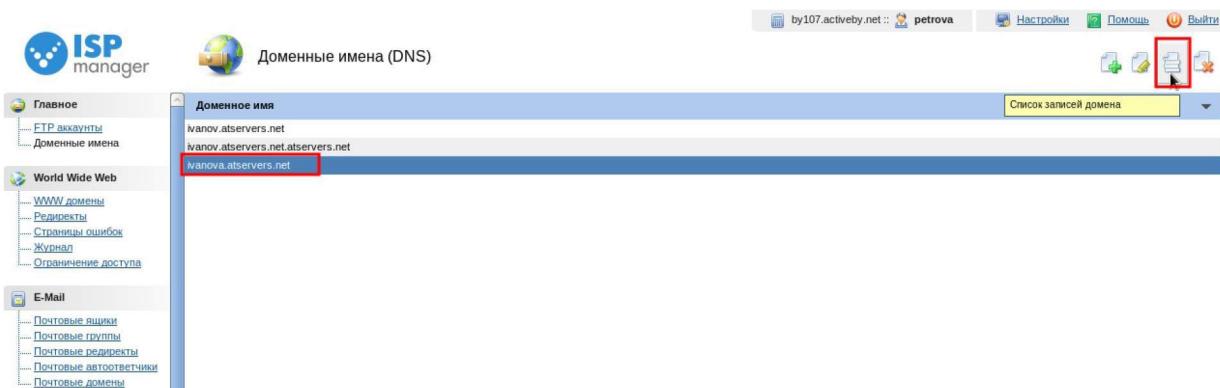


Рис. 1.3.4

5. Для того чтобы удалить домен, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Удалить домены».



Рис. 1.3.5

## 1.4 Операции над WWW-доменами

WWW-домены — это те сайты, которые располагаются на сервере под вашим аккаунтом.

### 1.4.1 Создание WWW-доменов

1. Для того чтобы создать WWW-домен, в меню слева выберите пункт «**WWW-домены**», а затем нажмите кнопку «**Создать WWW-домен**».



Рис. 1.4.1.1

2. Заполните предложенные поля:

- **Доменное имя** — укажите название домена, на котором будет располагаться сайт;
- **Псевдонимы** — укажите псевдонимы сайта, а именно список альтернативных имен сайта. В этом случае сайт будет доступен по всем указанным адресам. Имена необходимо указывать полностью, разделяя их пробелом или новой строкой;
- **Корневая папка** — укажите папку, которая будет являться корневой для создаваемого сайта;
- **IP-адрес** — укажите адрес из выпадающего меню;
- **E-mail** администратора;
- **Кодировка** — укажите кодировку, которая будет использована на сайте;
- **Индексная страница** — укажите адрес страницы, которая будет по умолчанию отображаться при загрузке сайта;
- **Авто поддомены** — выберите желаемый вариант из выпадающего меню (подробнее о работе авто поддоменов можно прочитать в пункте 2.5.7 данной инструкции);
- **PHP** — выберите желаемый вариант из выпадающего меню.

Также вы можете отметить галочками следующие пункты:

- **Cgi-bin** — позволяет исполнять CGI-скрипты на сайте;
- **SSI** — позволяет включать в текст страницы другие SSI-страницы, вызывать внешние CGI-скрипты, реализовывать условные операции, работать с переменными на сайте;
- **Отключить ISPmanager**.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

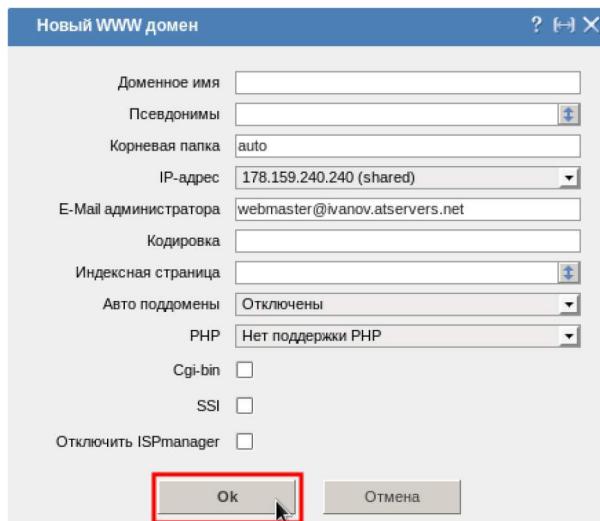


Рис. 1.4.1.2

#### 1.4.2 Ротация логов WWW-доменов

1. Ротация логов — это автоматическая архивация файлов журнала, применяемая для контроля размера дискового пространства, занимаемого журналами.

Для того чтобы настроить ротацию логов для этого домена, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Ротация логов WWW-домена».



Рис. 1.4.2.1

2. В выпадающем меню выберите необходимый вариант. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

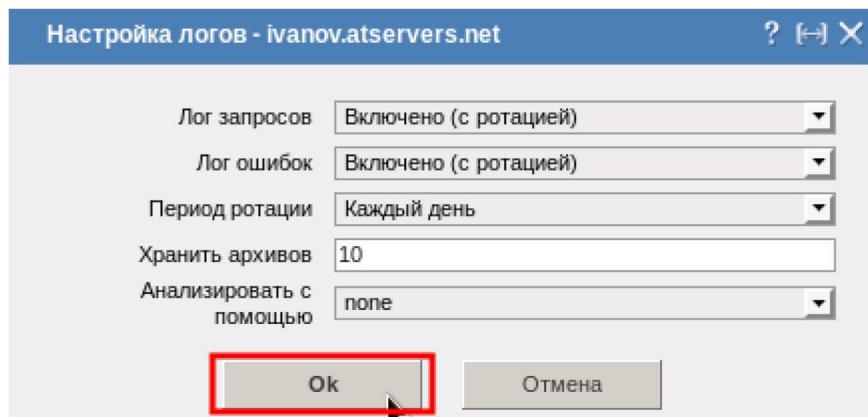


Рис. 1.4.2.2

3. Для того чтобы настроить ротацию логов по умолчанию для этого домена, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Настройки по умолчанию для ротации логов».



Рис. 1.4.2.3

### 1.4.3 Фильтр

1. Фильтр используется для отображения доменов, обладающих определенными характеристиками.

Для того чтобы добавить фильтр, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Фильтр».



Рис. 1.4.3.1

2. Укажите имя домена, который необходимо отобразить и IP-адрес, на котором он находится. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

Обратите внимание, что фильтр используется для того, чтобы отобразить какой-то конкретный домен. Его можно снять в любой момент.

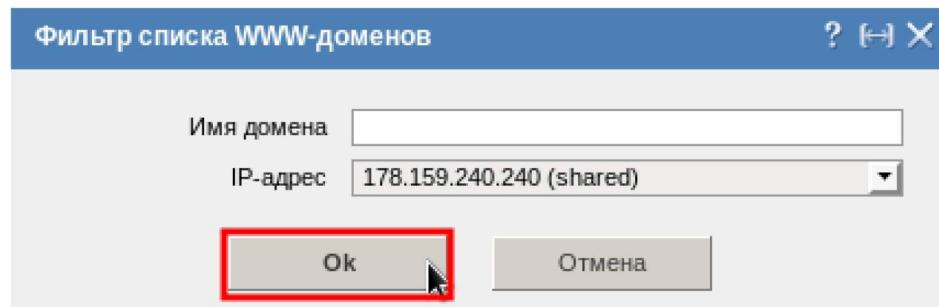


Рис. 1.4.3.2

#### 1.4.4 Страницы ошибок для WWW-домена

1. Страницы ошибок используются для информирования пользователей о том, почему та или иная страница сайта не может быть отображена.

Для того чтобы просмотреть существующие страницы ошибок или добавить новые, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Страницы ошибок для WWW-домена».



Рис. 1.4.4.1

2. Для того чтобы добавить новую страницу ошибки, нажмите кнопку «Создать новую страницу ошибки».



Рис. 1.4.4.2

3. Выберите из выпадающего меню домен и код ошибки для новой страницы, а в поле «URL» укажите адрес, на который будет перенаправлен пользователь в случае возникновения этой ошибки.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

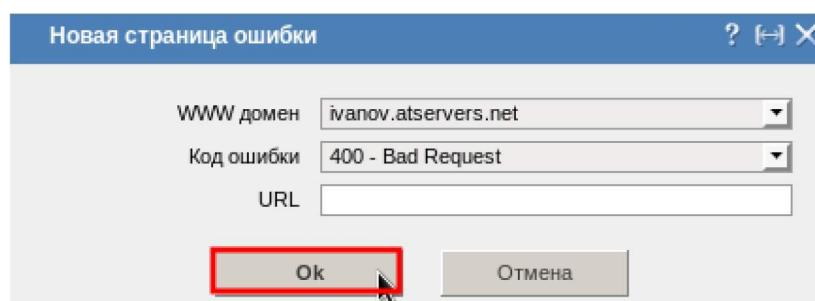


Рис. 1.4.4.3

#### 1.4.5 Редиректы для WWW-домена

1. Для того чтобы настроить перенаправления, выделите одним нажатием левой клавиши мыши желаемый домен и нажмите кнопку «Редиректы для WWW-домена».



Рис. 1.4.5.1

2. Для того чтобы создать новое перенаправление, нажмите кнопку «Создать перенаправление».

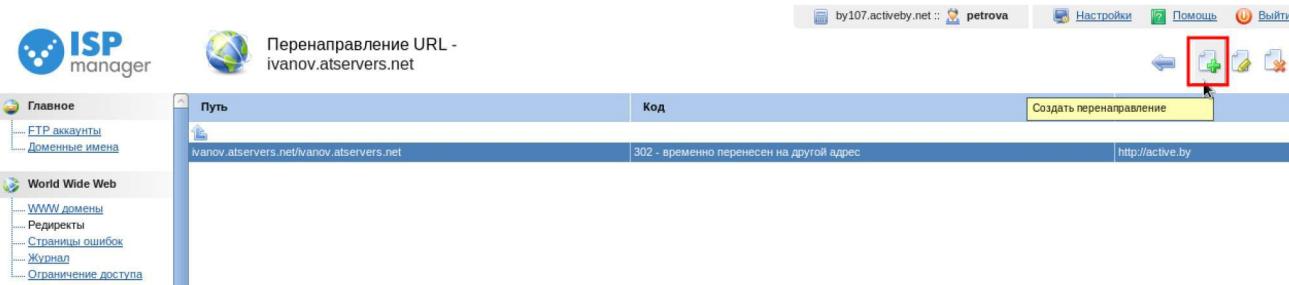


Рис. 1.4.5.2

3. Заполните предложенные поля:

- **WWW-домен** — выберите в выпадающем меню сайт;
- **URL-путь** — укажите часть адреса, который ведет к этой странице (например «/petrov»). Обратите внимание, что сам домен указывать не нужно;
- **Код** — выберите в выпадающем меню код ошибки с расшифровкой ее значения;
- **URL** — укажите адрес страницы целиком.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

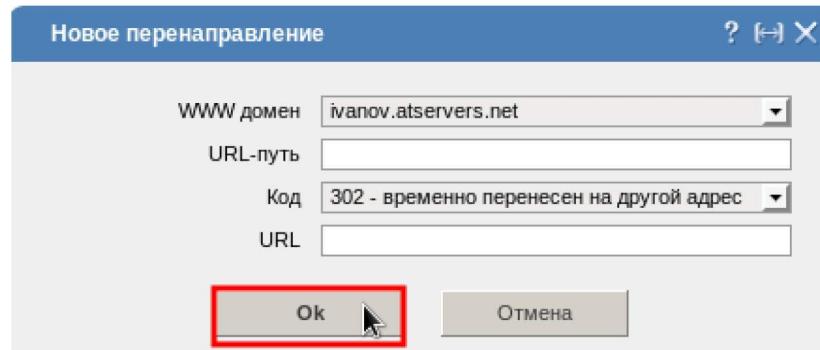


Рис. 1.4.5.3

#### 1.4.6 Удаление WWW домена

1. Для того чтобы удалить WWW домен, выделите его, а затем нажмите кнопку «Удалить WWW домены».



Рис. 1.4.6.1

2. Нажмите кнопку «OK».

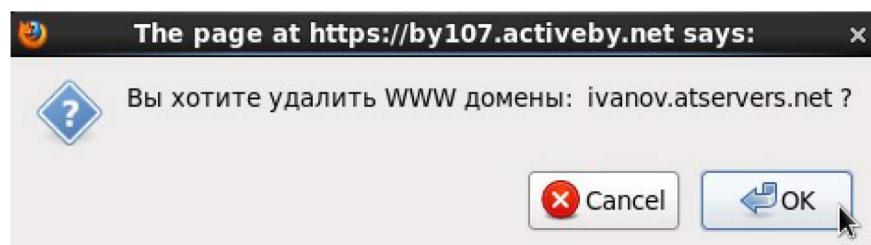


Рис. 1.4.6.2

### 1.4.7 Работа авто поддоменов

1. Панель управления ISPmanager позволяет автоматически создавать поддомены для существующего домена. Поддомены создаются при создании директорий в соответствующих каталогах, имя директории зависит от настроек.

Для включения авто поддоменов, зайдите в меню WWW домены, а затем нажмите кнопку «Параметры WWW домена».



Рис. 1.4.7.1

2. В поле «**Авто поддомены**» выберите один из пунктов:

- **Отключены**;
- **В отдельной директории** – в этом случае файлы поддоменов не будут доступны из основного домена. Необходимо их создавать в папках соответствующих имен поддомена в домашней директории владельца, например в каталоге **www**.

Например домен example.com расположен в папке www/example.com и существует необходимость в создании домена domain.example.com. В этом случае файлы поддомена необходимо разместить в каталоге www/domain.example.com;

– **В поддиректории WWW домена** — в этом случае файлы поддоменов будут доступны из основного домена. Необходимо создавать их в папках соответствующих имен поддомена в домашней директории владельца в каталоге **www/example.com**.

Например домен example.com расположен в папке www/example.com и существует необходимость в создании домена domain.example.com. В этом случае файлы поддомена необходимо разместить в каталоге www/example.com/domain. При этом данные будут доступны также по адресу example.com/domain

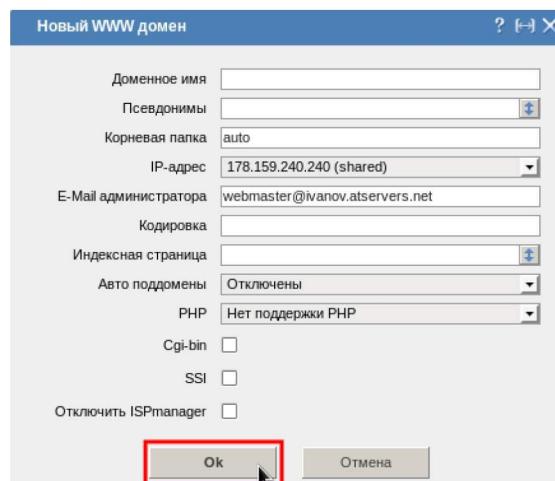


Рис. 1.4.7.2

## 1.5 Редиректы

1. Для того чтобы создать перенаправление, в меню слева выберите пункт «Редиректы», а затем нажмите кнопку «Создать перенаправление».

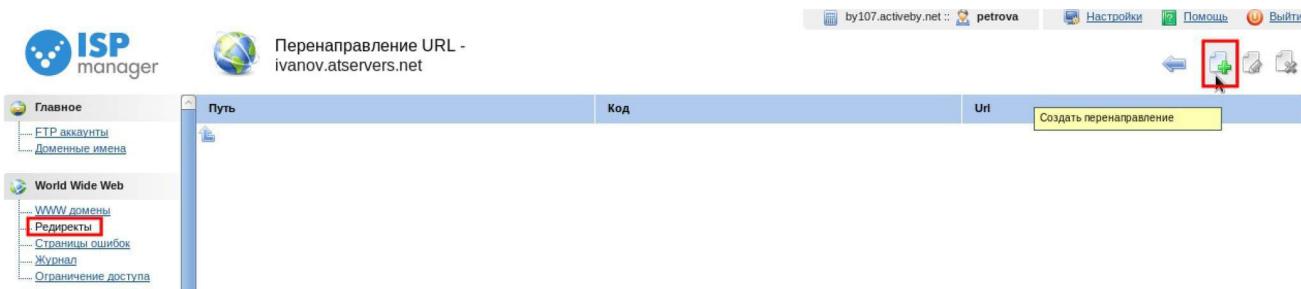


Рис. 1.5.1

2. Заполните предложенные поля:

- **WWW-домен** — выберите в выпадающем меню сайт;
- **URL-путь** — укажите часть адреса, который ведет к этой странице (например «/petrov»). Обратите внимание, что сам домен указывать не нужно;
- **Код** — выберите в выпадающем меню код ошибки с расшифровкой ее значения;
- **URL** — укажите адрес страницы целиком.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

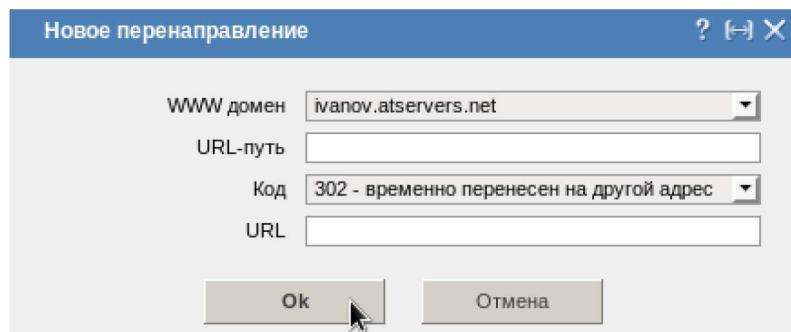


Рис. 1.5.2

## 1.6 Страницы ошибок

1. Для того чтобы создать новую страницу ошибок, в меню слева выберите пункт «Страницы ошибок», а затем нажмите кнопку «Создать страницу ошибок».



Рис. 1.6.1

2. Выберите из выпадающего меню домен и код ошибки для новой страницы, а в поле «URL» укажите адрес, на который будет перенаправлен пользователь в случае возникновения этой ошибки.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

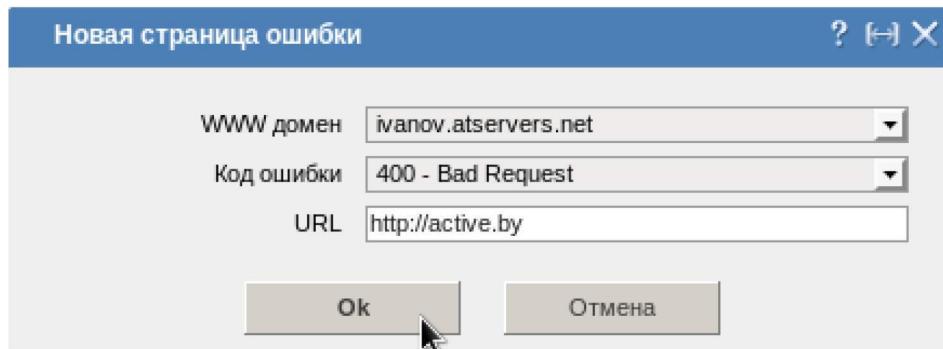


Рис. 1.6.2

## 1.7 Журнал

1. Для того чтобы работать с журналом, в меню слева выберите пункт «Журнал», выберите один из доступных журналов, а затем нажмите одну из кнопок:

- Просмотр последних записей в журнале;
- Очистить/удалить журналы;
- Просмотр старых журналов;
- Скачать.

Имя	Размер	Время изменения	Количество	Общий размер
ivanov.atservers.net.access.log	0	2011.10.24 03:02:54	1	446
ivanov.atservers.net.error.log	0	2011.10.24 03:02:54	1	323

Рис. 1.7.1

## 1.8 Ограничение доступа

1. Для того чтобы ограничить доступ к какой-либо директории, в меню слева выберите пункт «Ограничение доступа», а затем нажмите кнопку «Зашитить новую директорию».



Рис. 1.8.1

2. В выпадающем меню выберите директорию. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

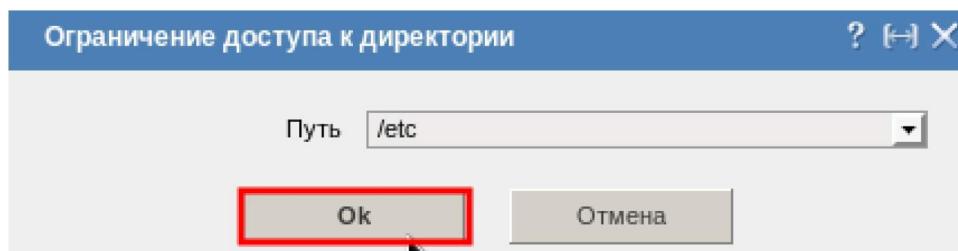


Рис. 1.8.2

3. Для отмены ограничения доступа, выберите желаемую директорию и нажмите кнопку «Снять защиту с директории».

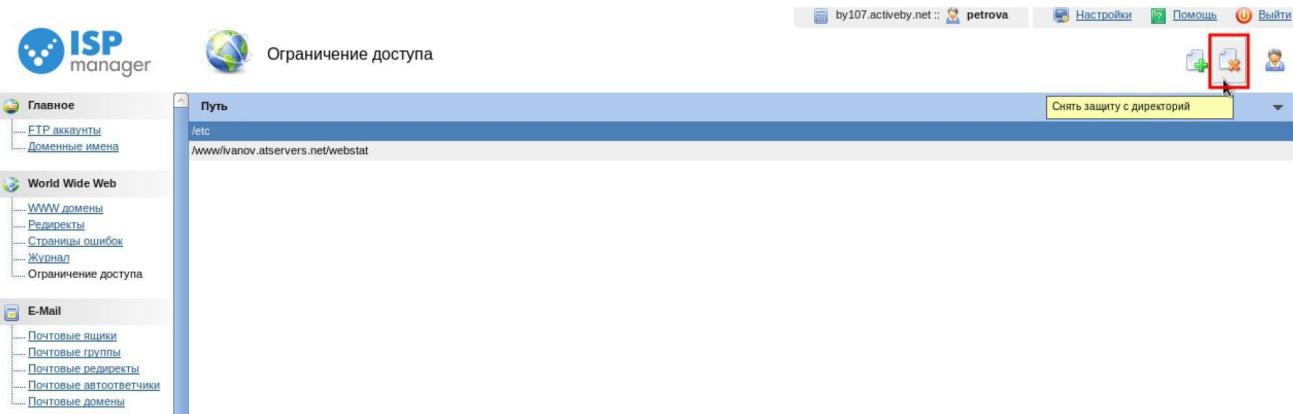


Рис. 1.8.3

4. Для того чтобы просмотреть или редактировать список логинов для доступа к защищенной директории, нажмите соответствующую кнопку, как показано на рисунке 2.9.4.



Рис. 1.8.4

5. Для добавления нового пользователя в список, нажмите кнопку «Создать пользователя».

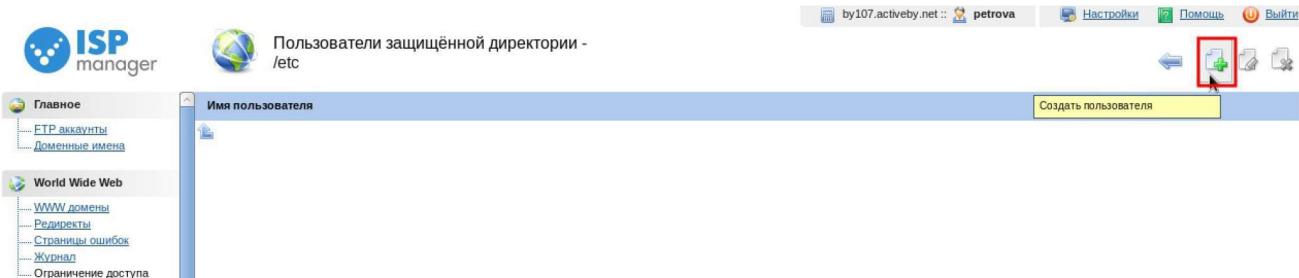


Рис. 1.8.5

6. Заполните предложенные поля:

- Имя пользователя;
- Пароль;
- Подтверждение.

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

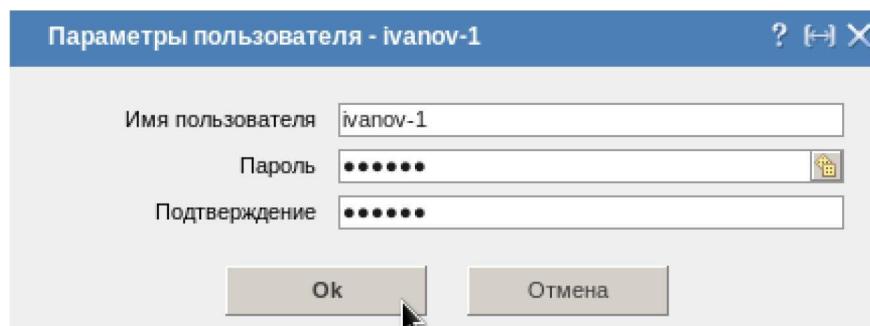


Рис. 1.8.6

## 1.9 Операции над почтовыми ящиками

1. Для того чтобы создать новый почтовый ящик, в меню слева выберите пункт «Почтовые ящики», а затем нажмите кнопку «Создать новый почтовый ящик».

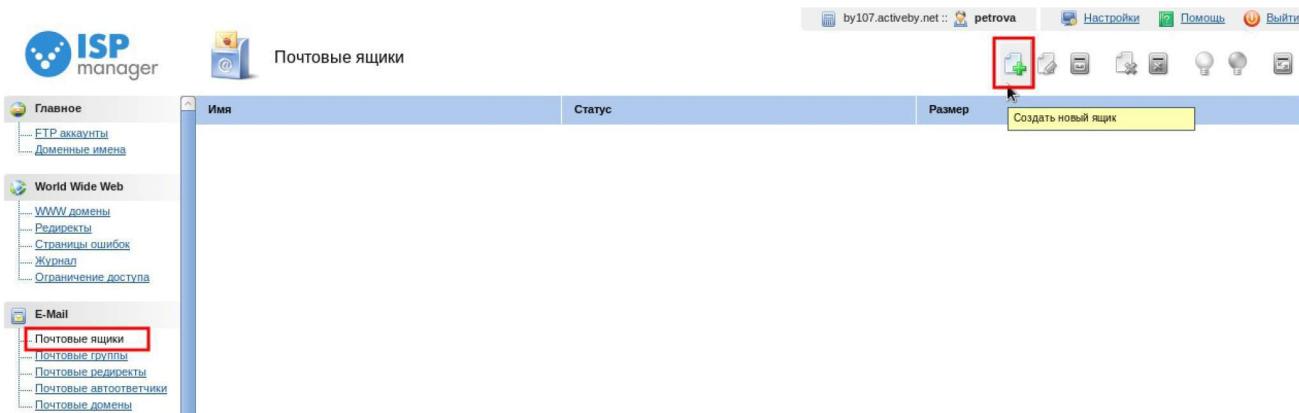


Рис. 1.9.1

2. Заполните предложенные поля:

- **Имя** — укажите название почтового ящика;
- **Домен** — выберите из списка домен, на котором будет расположен почтовый ящик;
- **Псевдонимы** — укажите список псевдонимов почтового ящика;
- **Пароль** — введите вручную или сгенерируйте пароль для доступа к этому почтовому ящику;
- **Подтверждение** — подтвердите введенный пароль;
- **Макс. размер** — укажите, сколько мегабайт может занимать этот почтовый ящик;
- **Слать копии писем на e-mail** — укажите, если необходимо, список адресов, на которые нужно пересыпать копии входящих писем.

Вы также можете отметить галочкой пункт «Не сохранять в ящик».

Нажмите кнопку «OK» после завершения.

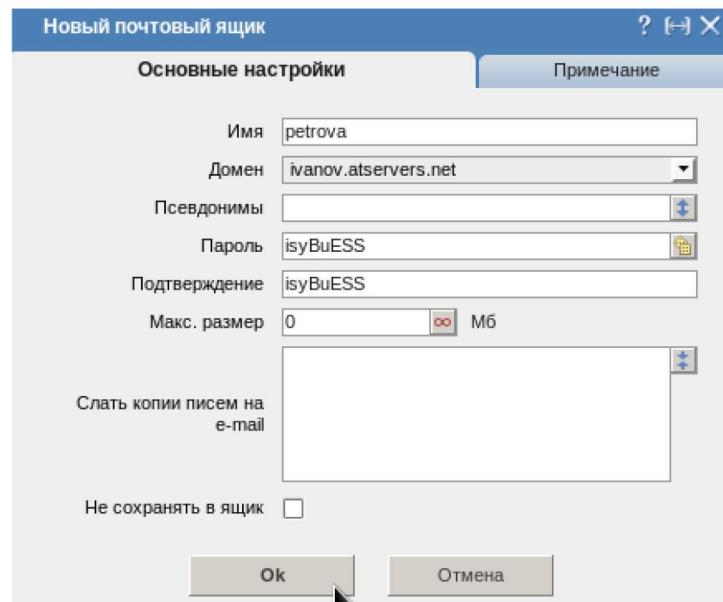


Рис. 1.9.2

3. Для того чтобы настроить автоответчик, выберите почтовый ящик, для которого это необходимо сделать, и нажмите кнопку «Редактировать сообщение автоответчика».

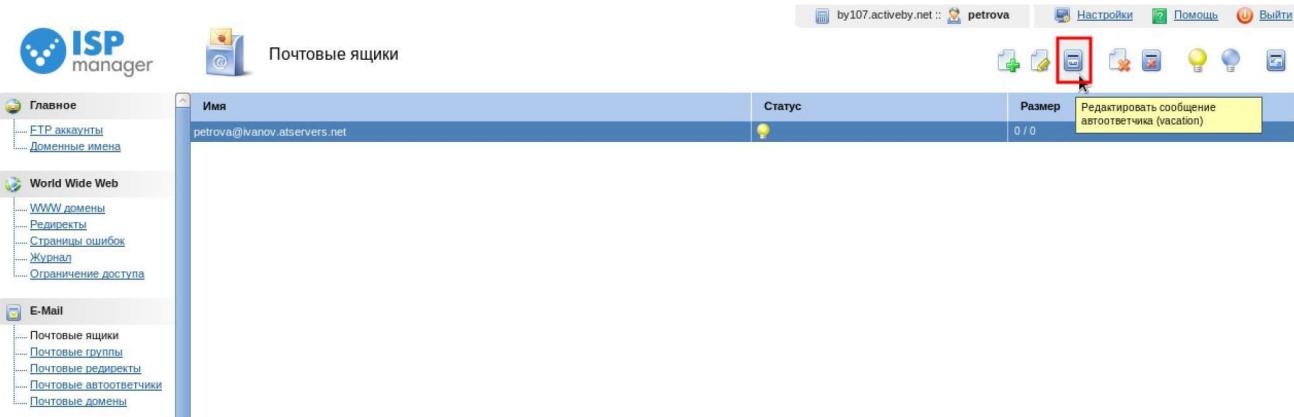


Рис. 1.9.3

4. Заполните предложенные поля. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

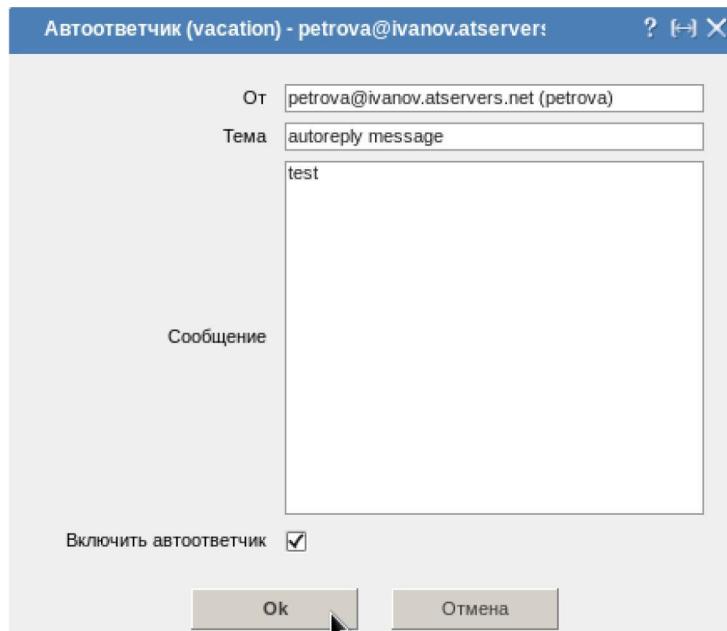


Рис. 1.9.4

5. Для того чтобы очистить почтовый ящик, выберите его из списка, а затем нажмите кнопку «Очистить почтовые ящики».

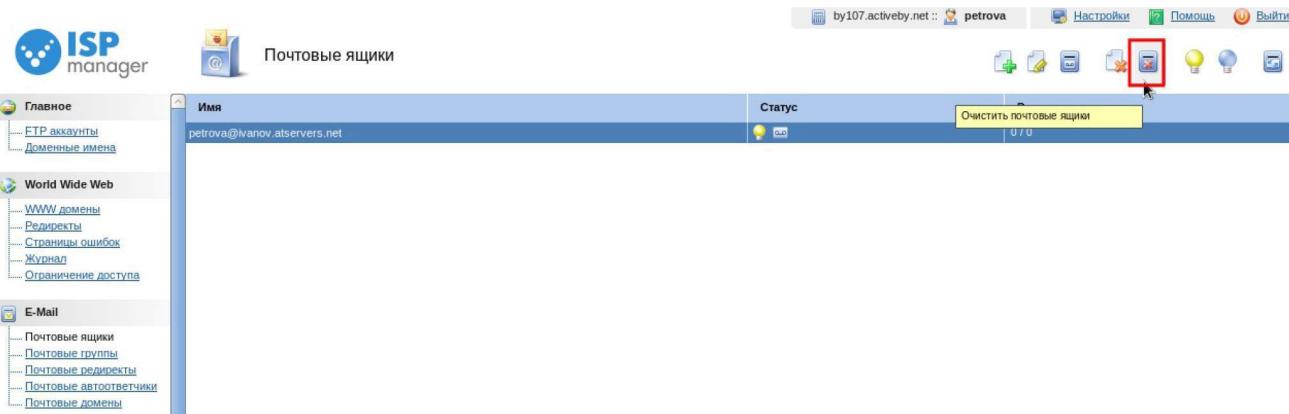


Рис. 1.9.5

6. Нажмите кнопку «OK».

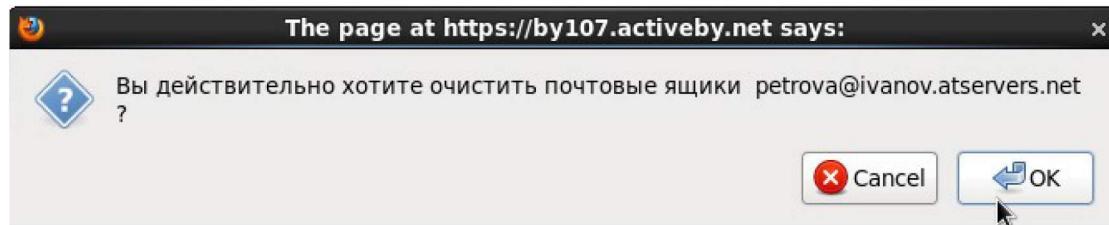


Рис. 1.9.6

7. Для того чтобы скачать настройки для Microsoft Outlook Express, нажмите соответствующую кнопку, как показано на рисунке 2.10.7.

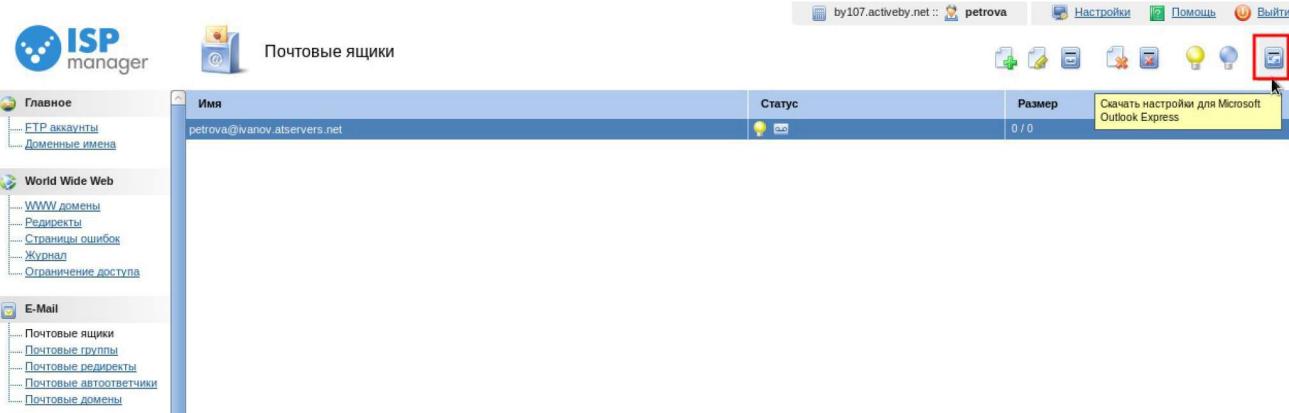


Рис. 1.9.7

8. Выберите вариант для автоматической настройки, нажав на ссылку «[Click to download](#)». Или нажмите кнопку «OK».

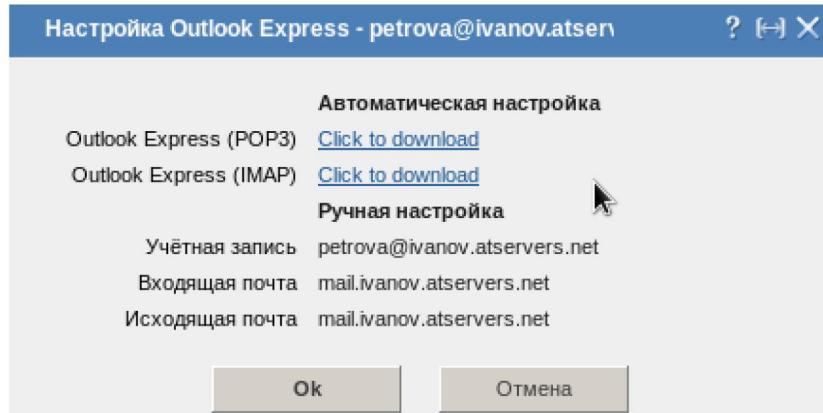


Рис. 1.9.8

## 1.10 Почтовые группы

1. Почтовые группы используются для объединения почтовых адресов по какому-либо принципу. Например, если необходимо отправлять одинаковые письма сотрудникам отдела продаж, можно создать группу «Sales» и добавить в нее участников. После того, как письмо для этой группы будет отправлено, его получат все состоящие в группе пользователи.

Для того чтобы создать новую почтовую группу, в меню слева выберите пункт «Почтовые группы», а затем нажмите кнопку «Создать новую почтовую группу».

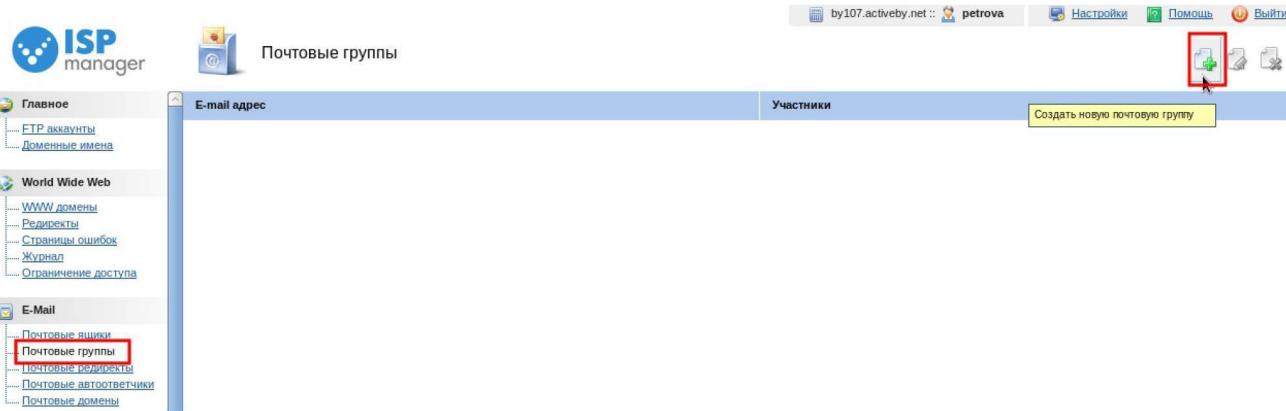


Рис. 1.10.1

2. Заполните предложенные поля и нажмите кнопку «OK» после завершения.

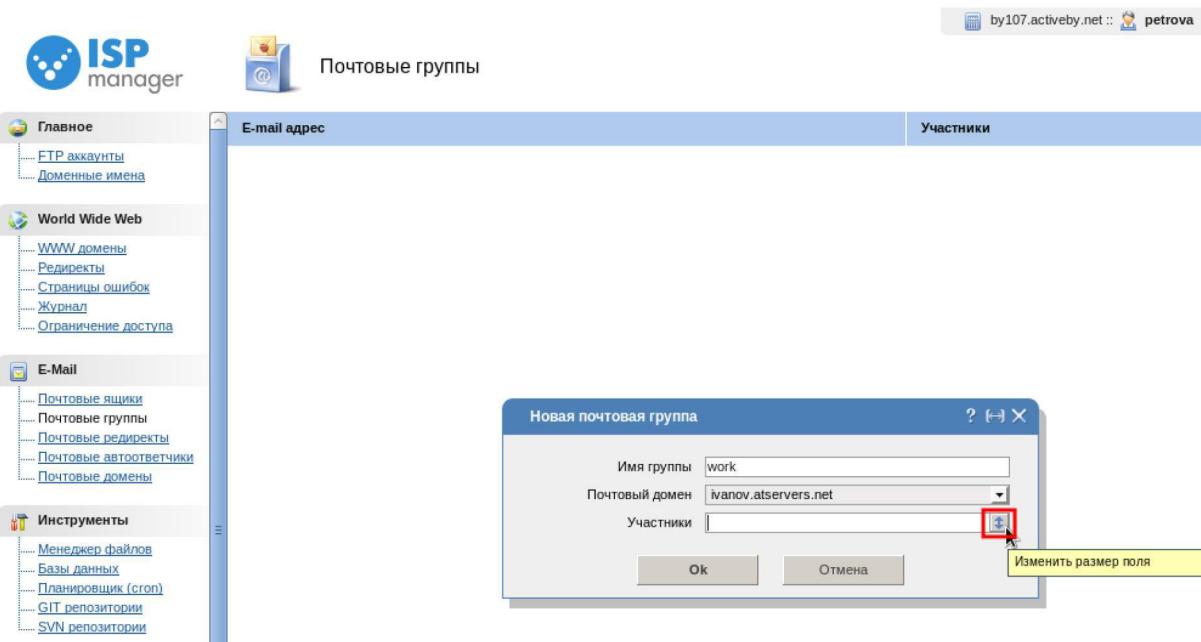


Рис. 1.10.2

## 1.11 Почтовые редиректы

1. Почтовые редиректы используются для перенаправления почты с одного адреса на другой адрес. Это оптимизирует процесс получения почты — письма со многих адресов могут быть получены на один адрес.

Для того чтобы создать новый почтовый редирект, в меню слева выберите пункт «**Почтовые редиректы**», а затем нажмите кнопку «**Создать почтовый редирект**».

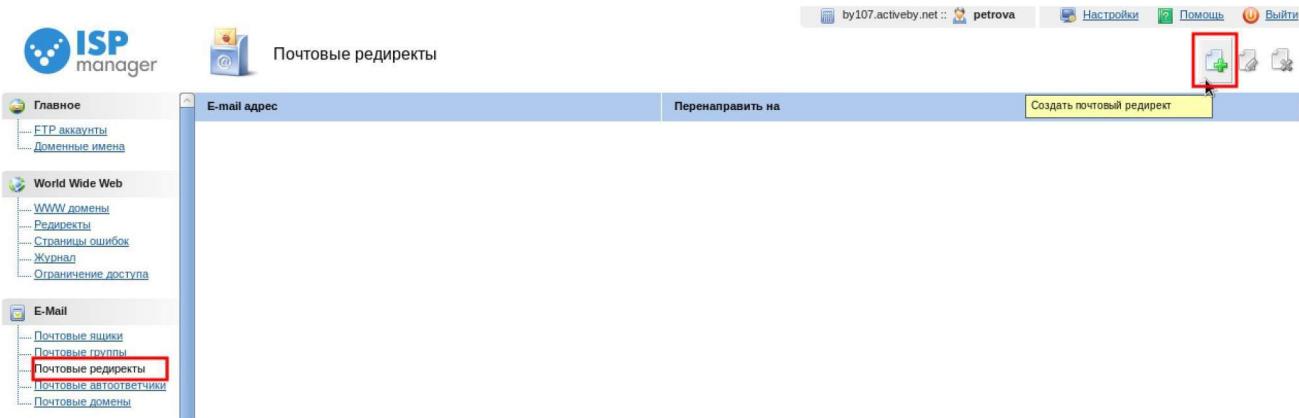


Рис. 1.11.1

2. Заполните предложенные поля и нажмите кнопку «**OK**» после завершения.

Имя редиректа	sanbox
Почтовый домен	ivanov.atservers.net
Перенаправлять на	petrova@ivanov.atservers.net

Рис. 1.11.2

## 1.12 Почтовые автоответчики

1. Автоответчики используются для того чтобы автоматически отправлять стандартный ответ на приходящие письма.

Для того чтобы создать новый почтовый автоответчик, в меню слева выберите пункт «Почтовые автоответчики», а затем нажмите кнопку «Добавить почтовый автоответчик».

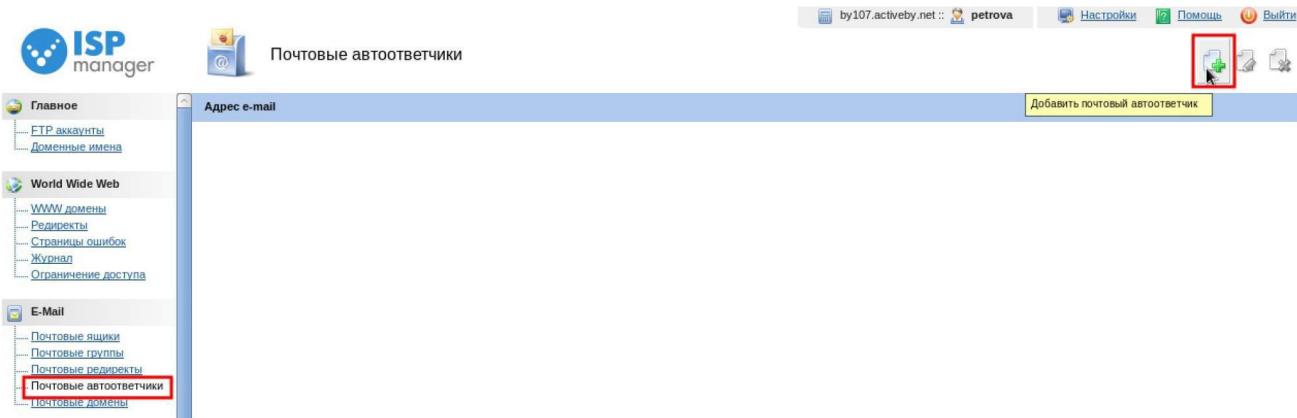


Рис. 1.12.1

2. Заполните предложенные поля и нажмите кнопку «OK» после завершения.

A screenshot of a modal dialog box titled 'Новый автоответчик'. It contains the following fields:

- Имя: sandbox
- Домен: ivanov.atservers.net
- Действие: Отправить сообщение
- Тема: инструкция
- Текст: test
- Файл: [empty input field]

At the bottom are two buttons: 'Ok' and 'Отмена' (Cancel), with 'Ok' being highlighted by a cursor.

Рис. 1.12.2

## 1.13 Почтовые домены

1. Для того чтобы создать новый почтовый домен, в меню слева выберите пункт «Почтовые домены», а затем нажмите кнопку «Создать новый почтовый домен».

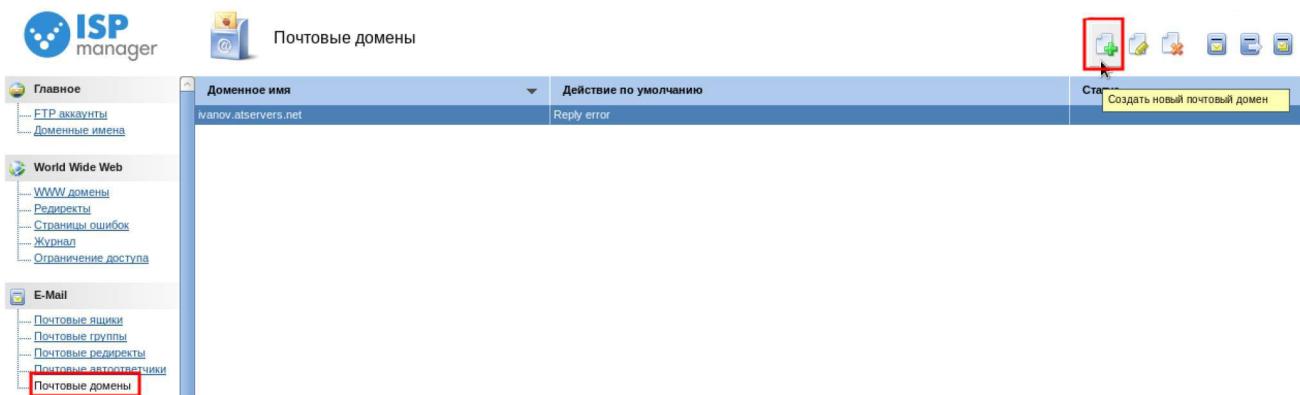


Рис. 1.13.1

2. Заполните предложенные поля и нажмите кнопку «OK» после завершения.

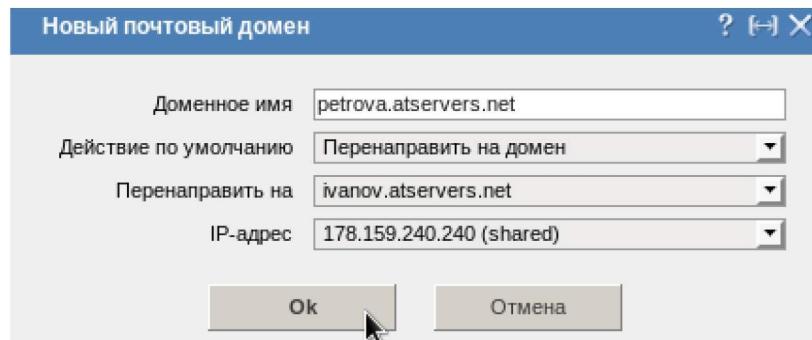


Рис. 1.13.2

## 1.14 Менеджер файлов

1. Для работы с менеджером файлов, в меню слева выберите пункт «Менеджер файлов». В этом меню доступны следующие действия:

- Создать файл или папку;
- Просмотр содержимого директории или файла;
- Изменить параметры файла — опция доступна только если файл предварительно выделен;
- Удалить файл — опция доступна только если файл предварительно выделен;
- Распаковать архивы в текущую директорию — опция доступна только если файл предварительно выделен;
- Запаковать выделенные файлы — опция доступна только если файл предварительно выделен;
- Вырезать файлы;
- Копировать файлы;
- Вставить в текущую папку;
- Скачать файл;
- Закачать файл в текущую папку.

Имя	Права	Владелец	Группа	Размер	Дата изменения
.filemgr-tmp	755	petrova	petrova	4096	2011.10.23 23:15
.subversion	755	petrova	petrova	4096	2011.11.06 14:58
email	751	petrova	petrova	4096	2011.11.06 14:33
etc	751	petrova	petrova	4096	2011.11.06 14:39
git	750	root	petrova	4096	2011.11.06 14:57
logs	751	petrova	petrova	4096	2011.10.24 03:02
mod-tmp	700	nobody	petrova	4096	2011.10.23 23:08
svn	750	root	petrova	4096	2011.11.06 14:57
www	750	petrova	petrova	4096	2011.10.23 23:08
public_html -> www/ivanov.atserver.net	777	petrova	petrova	24	2011.10.23 23:08
tmp -> mod-tmp	777	nobody	petrova	7	2011.10.23 23:08

Рис. 1.14.1

## 1.15 Базы данных

1. Для того чтобы создать базу данных, в меню слева выберите пункт «Базы данных», а затем нажмите кнопку «Создать базу данных».

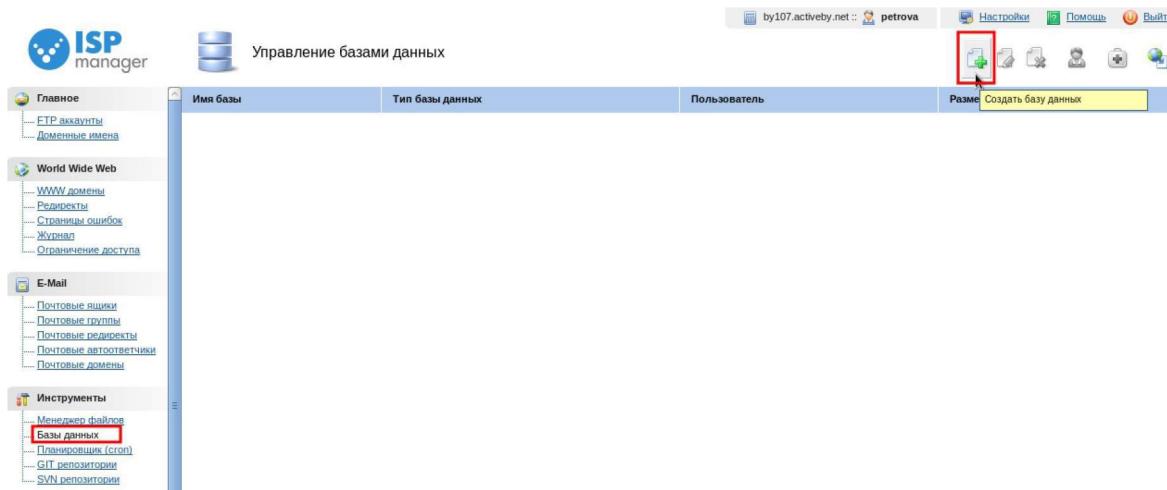


Рис. 1.15.1

2. Заполните предложенные поля:

- **Имя базы** — укажите название базы;
- **Тип базы данных** — выберите тип базы из выпадающего меню;
- **Кодировка** — выберите кодировку из выпадающего меню;
- **Пользователь** — выберите существующего или создайте нового пользователя;
- **Новый пользователь** — укажите имя создаваемого пользователя;
- **Пароль** — укажите или сгенерируйте пароль для нового пользователя;
- **Подтверждение** — подтвердите пароль.

Отметьте галочкой пункт «**Удаленный доступ**» если это необходимо. Нажмите кнопку «**OK**» после завершения.

*Примечание: после создания базы, ей будет дано название вида «имя-пользователя\_имя-базы». Когда на сайте необходимо указать имя базы, используется полное имя (а именно «имя-пользователя\_имя-базы»).*

Новая база данных	
Имя базы	sandbox
Тип базы данных	mysql5.activeby.net
Кодировка	default
Пользователь	-- Создать нового пользователя --
Новый пользователь	petrova
Пароль	*****
Подтверждение	*****
Удалённый доступ	<input checked="" type="checkbox"/>
Ok	

Рис. 1.15.2

3. Если необходимо редактировать параметры базы данных (изменить название), нажмите соответствующую кнопку (см. рисунок 2.16.3).

Имя базы	Тип базы данных	Пользователь	Размер (Мб)	Параметры базы данных
petrova_SANBOX	mysql5.activeby.net	petrova	0.000	

Рис. 1.15.3

4. Вы можете указать новое имя базы данных. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

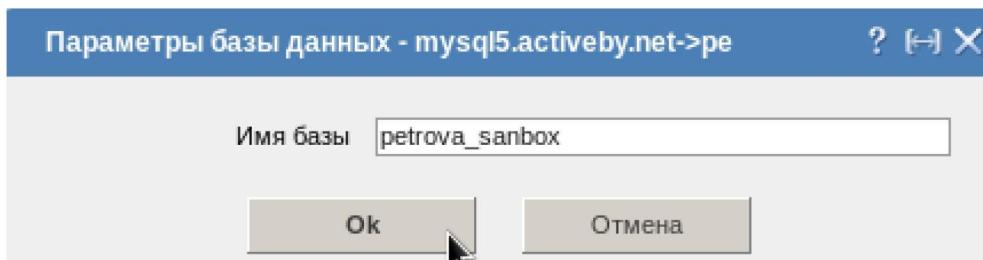


Рис. 1.15.4

5. Для того чтобы добавить нового пользователя базы данных или просмотреть список существующих пользователей, нажмите кнопку «Пользователи базы данных».

Имя базы	Тип базы данных	Пользователь	Пользователи базы данных
petrova_SANBOX	mysql5.activeby.net	petrova	0.000

Рис. 1.15.5

6. Нажмите кнопку «Добавить пользователя базы данных».

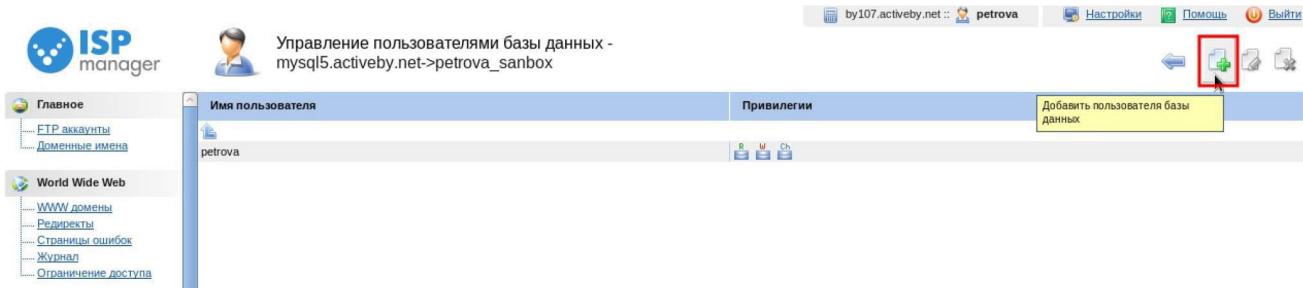


Рис. 1.15.6

7. Заполните предложенные поля и отметьте галочками права, которые вы хотите назначить этому пользователю. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

A screenshot of the 'Добавить пользователя' (Add User) dialog box. At the top, there's a dropdown for 'Пользователь' (User) set to '-- Создать нового пользователя --'. The 'Имя пользователя' (User name) field contains 'petrova1'. The 'Пароль' (Password) and 'Подтверждение' (Confirmation) fields both show three asterisks. The 'Удалённый доступ' (Remote access) checkbox is checked. Below these, under 'Права доступа пользователя к базе данных' (User rights to the database), several checkboxes are available: 'select' (checked), 'delete' (checked), 'insert' (checked), 'update' (checked), 'create' (unchecked), 'drop' (unchecked), 'alter' (unchecked), 'index' (unchecked), 'grant' (unchecked), 'refer' (unchecked), and 'lock' (unchecked). At the bottom are 'Ok' and 'Отмена' (Cancel) buttons, with 'Ok' being the active button.

Рис. 1.15.7

8. Если необходимо проверить ту или иную базу на исправность, выделите ее, а затем нажмите кнопку «Проверить выбранные базы».

The screenshot shows the ISPmanager Control Panel interface. On the left, there's a sidebar with links like 'Главное', 'FTP аккаунты', 'Доменные имена', 'World Wide Web', 'WWW домены', 'Редиректы', 'Страницы ошибок', 'Журнал', and 'Ограничение доступа'. The main area is titled 'Управление базами данных'. It lists a single database entry: 'Имя базы: petrova\_SANBOX', 'Тип базы данных: mysql5.activeby.net', 'Пользователь: petrova, petroval', and 'Размер (МБ): 0.000'. Below the table is a yellow button labeled 'Проверить выбранные базы'. The top right of the screen shows the server name 'by107.activeby.net :: petrova' and standard navigation icons.

Рис. 1.15.8

9. Нажмите кнопку «OK».

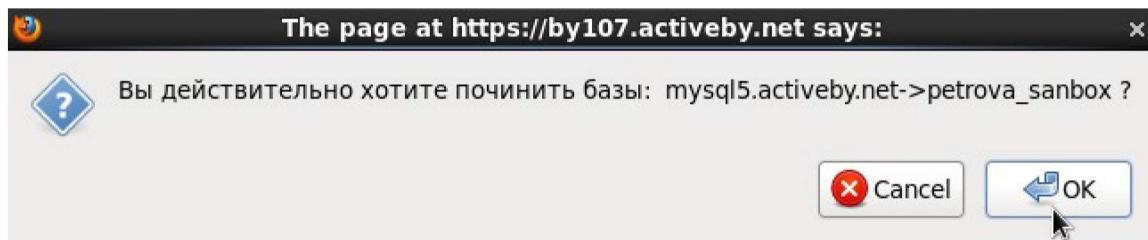


Рис. 1.15.9

10. Для того чтобы скачать дамп базы данных локально, нажмите кнопку «Скачать дамп», как отмечено на рисунке 2.16.10.

The screenshot shows the ISPmanager Control Panel interface, similar to Figure 1.15.8. The sidebar and database table are identical. However, the 'Скачать дамп' (Download dump) button in the last column of the database table is highlighted with a red box. The top right of the screen shows the server name 'by107.activeby.net :: petrova' and standard navigation icons.

Рис. 1.15.10

11. Подтвердите скачивание.

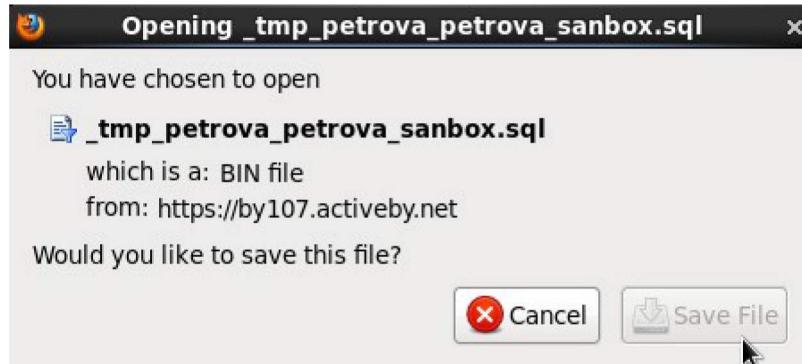


Рис. 1.15.11

## 1.16 Планировщик (cron)

1. Для использования функций планировщика, в меню слева выберите пункт «Планировщик (cron)», а затем нажмите кнопку «Создать задание».



Рис. 1.16.1

2. В поле «Команда» укажите команду, которую необходимо выполнить по расписанию. Обратите внимание, что здесь может использоваться любая команда командной строки. Также укажите период выполнения команды и укажите, посыпать ли отчет. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

*Примечание: например, для того чтобы запустить скрипт **php** или **perl**, можно использовать следующие команды:*

***php <полный путь до скрипта>***

***perl <полный путь до скрипта>***

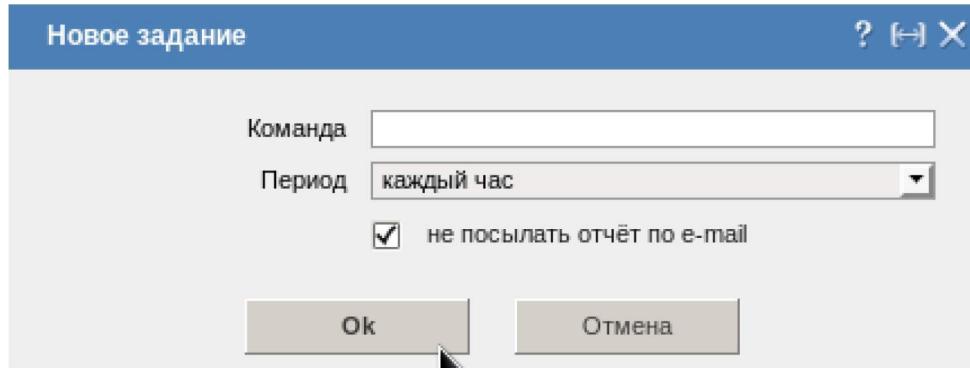


Рис. 1.16.2

3. Для того чтобы исполнить команду немедленно, нажмите кнопку «Выполнить задание сейчас».

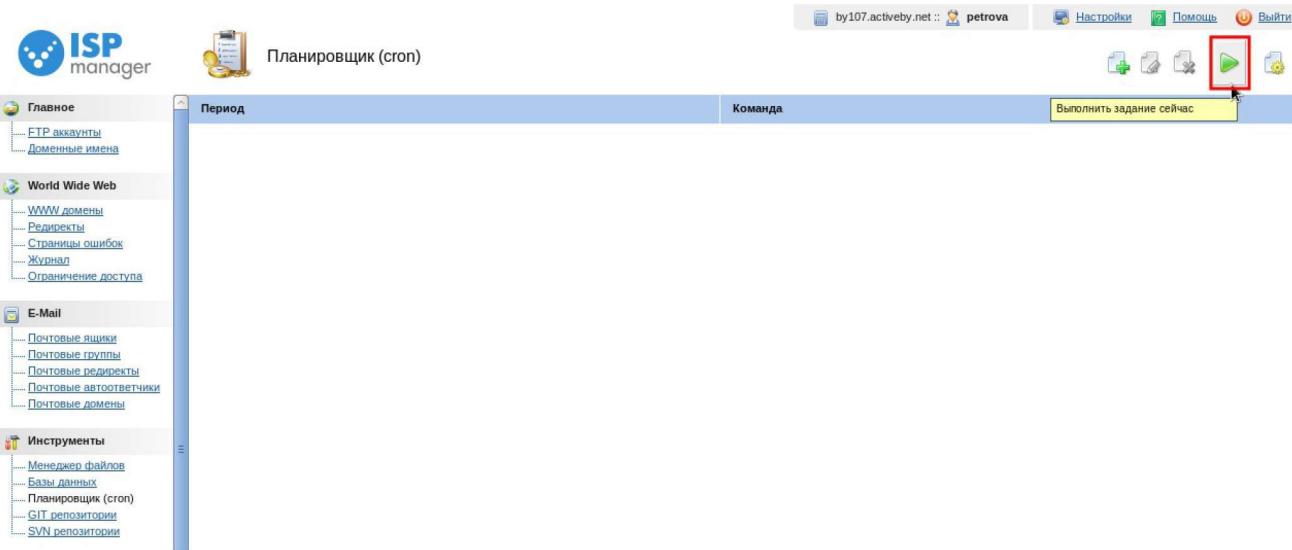


Рис. 1.16.3

4. Для того чтобы перейти к настройкам планировщика, нажмите кнопку «Глобальные настройки планировщика (cron)».



Рис. 1.16.4

5. Заполните предложенные поля. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

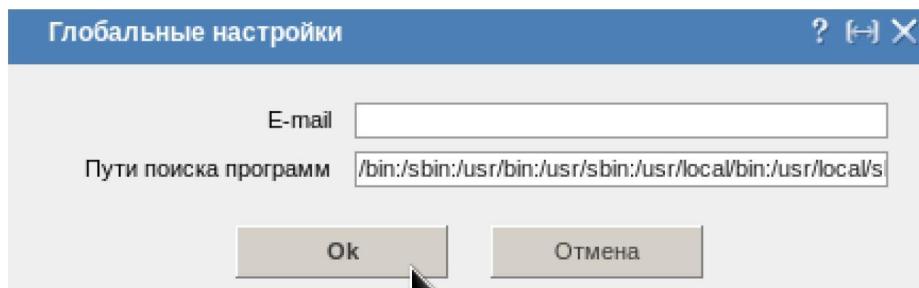


Рис. 1.16.5

## 1.17 GIT-репозитории

1. Для использования GIT-репозиториев, в меню слева выберите пункт «GIT-репозитории», а затем нажмите кнопку «Создать новый репозиторий».

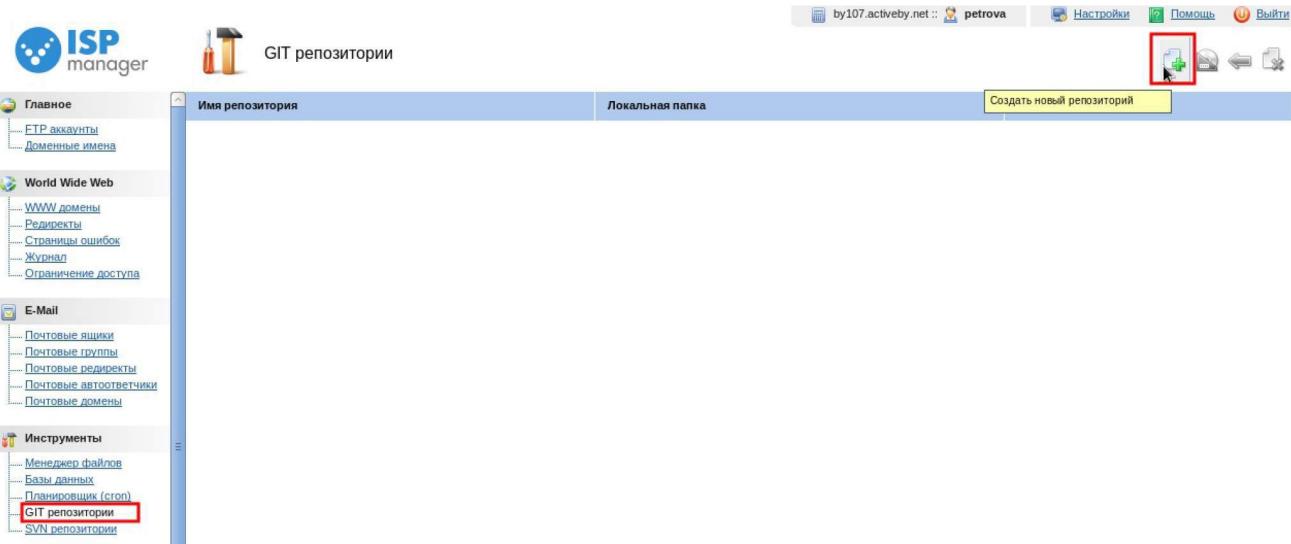


Рис. 1.17.1

2. Укажите имя репозитория. Нажмите кнопку «OK» после завершения.



Рис. 1.17.2

3. Для клонирования репозитория, нажмите кнопку «Clone».



Рис. 1.17.3

4. Для выгрузки из репозитория, выделите необходимый репозиторий и нажмите кнопку «Pull».

The screenshot shows the ISPmanager control panel. On the left, there's a sidebar with links like 'Главное', 'FTP аккаунты', 'Доменные имена', 'World Wide Web', 'WWW домены', 'Редиректы', 'Страницы ошибок', 'Журнал', and 'Ограничение доступа'. The main area is titled 'GIT репозитории' and contains a table with one row. The table columns are 'Имя репозитория' (with value 'san'), 'Локальная папка' (with value '[none]'), and 'Repo URL' (with value 'ssh://petrova@by107.activeby.net/home/petrova/git/san'). Below the table is a toolbar with several icons, and the 'Pull' button is highlighted with a red box and a cursor icon.

Рис. 1.17.4

5. Укажите локальную папку, куда необходимо выгрузить репозиторий. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

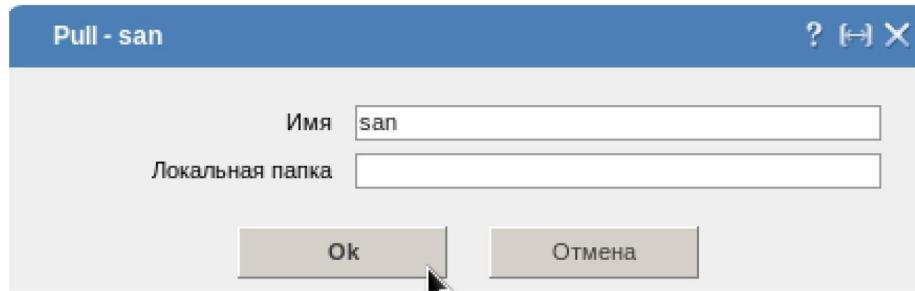


Рис. 1.17.5

## 1.18 SVN-репозитории

1. Для использования SVN-репозиториев, в меню слева выберите пункт «**SVN-репозитории**», а затем нажмите кнопку «**Создать новый репозиторий**».

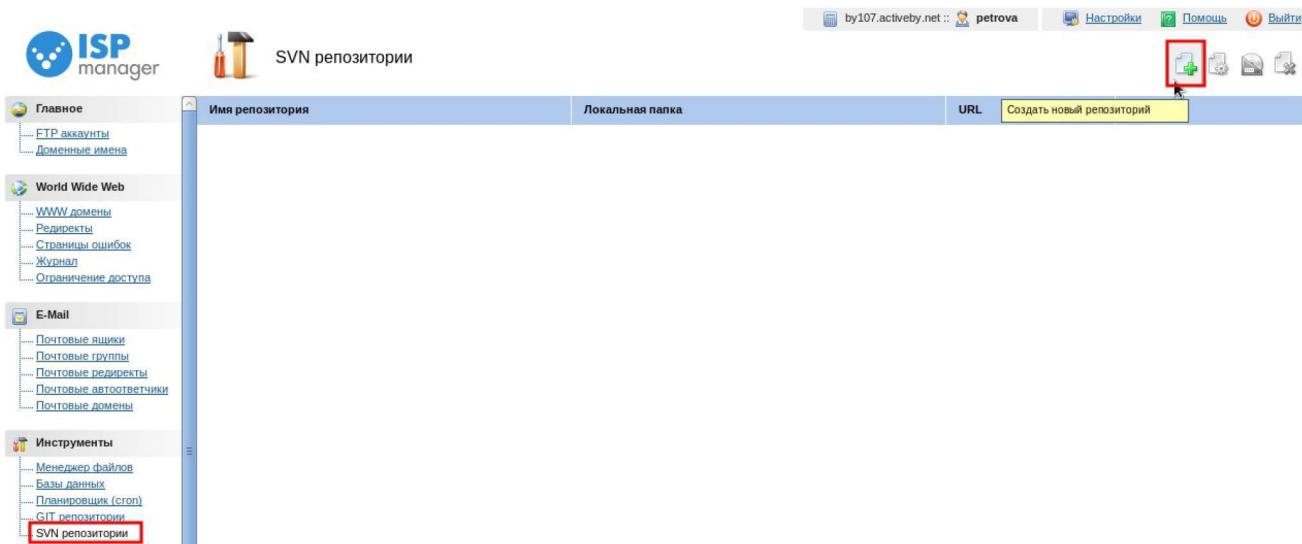


Рис. 1.18.1

2. Укажите имя репозитория. Нажмите кнопку «**OK**» после завершения.

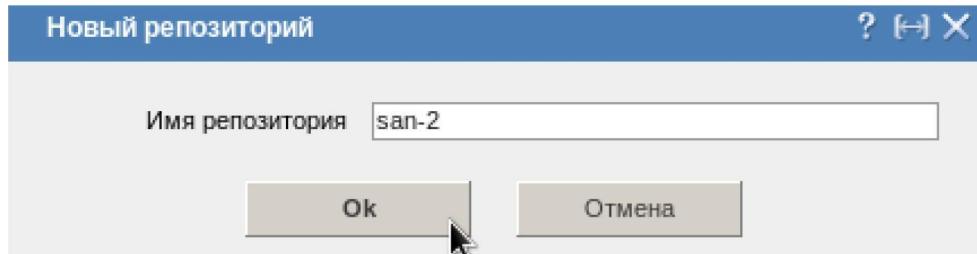


Рис. 1.18.2

3. Для просмотра и изменения атрибутов репозитория, выделите необходимый в списке, а затем нажмите кнопку «Атрибуты репозитория».



Рис. 1.18.3

4. Вы можете указать локальную папку, имя и производить ли выгрузку из репозитория автоматически. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

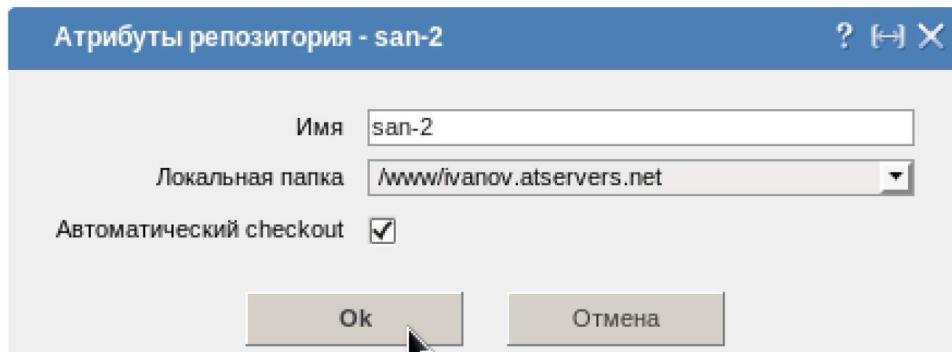


Рис. 1.18.4

5. Для выгрузки из репозитория, выделите необходимый репозиторий и нажмите кнопку «Checkout».

The screenshot shows the ISPmanager control panel interface. On the left is a sidebar with links for 'Главное', 'FTP аккаунты', 'Доменные имена', 'World Wide Web', 'E-Mail', and 'Инструменты'. The main area is titled 'SVN репозитории' and displays a table with one row:

Имя репозитория	Локальная папка	URL	UUID
san-2	/www/ivanov.atservers.net	svn+ssh://petrova@by107.activeby.net/home/petrova/svn/san-2	af93b580-22be-4178-82a3-6722d0845zb Checkout

The 'Checkout' button in the top right corner of the table row is highlighted with a red box.

Рис. 1.18.5

6. Укажите локальную папку, куда необходимо выгрузить репозиторий. В поле «Ревизия» укажите желаемую версию репозитория. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

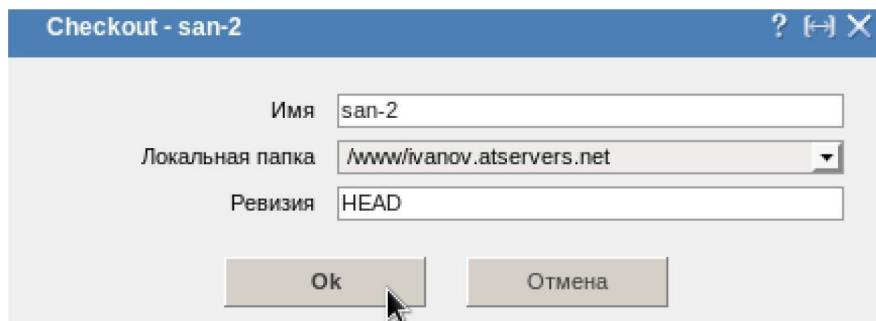


Рис. 1.18.6

## 1.19 Используемые ресурсы

1. Для просмотра используемых ресурсов, в меню слева выберите пункт «Используемые ресурсы».

The screenshot shows the ISPmanager control panel interface. On the left, there is a vertical sidebar with several sections: 'Главное' (Main), 'World Wide Web', 'E-Mail', 'Инструменты' (Tools), and 'Статистика' (Statistics). The 'Используемые ресурсы' link under 'Статистика' is highlighted with a red box. The main content area is titled 'Используемые ресурсы' and displays a table of resource usage statistics. The table has two columns: 'Название' (Name) and 'Использовано/Всего' (Used/Total). The data is as follows:

Название	Использовано/Всего
Дисковое пространство	0 / 5120
Месячный трафик	0 / 0
Почтовые домены	2 / 99999
Почтовые ящики	1 / 99999
WWW домены	1 / 99999
FTP аккаунты	2 / 99999
Доменные имена	4 / 10
Базы данных	1 / 5
Пользователи баз данных	2 / 99999

Рис. 1.19.1

## 1.20 Использование диска

1. Для просмотра статистики по использованию диска, в меню слева выберите пункт «Использование диска».

Имя файла или директории	Размер (МБ)
.filemgr-tmp	0.00
.subversion	0.018
email	0.000
etc	0.000
git	0.014
logs	0.001
mod-tmp	0.000
svn	0.000
www	0.007
public_html	0.000
tmp	0.000

Рис. 1.20.1

2. Детализованную статистику по каждой папке можно получить, если выделить интересующую папку, а затем нажать кнопку «Содержимое директории».

Имя файла или директории	Размер (МБ)	Содержимое директории
.filemgr-tmp	0.00	
.subversion	0.018	
email	0.000	
etc	0.000	
git	0.018	
logs	0.000	
mod-tmp	0.000	
svn	0.031	
<b>www</b>	0.00	<b>Содержимое директории</b>
public_html	0.000	
tmp	0.000	

Рис. 1.20.2

## 1.21 Трафик

1. Для просмотра статистики по использованию трафика, в меню слева выберите пункт «Трафик». Для получения более подробной статистики, нажмите кнопку «Детализация».

The screenshot shows the ISPmanager control panel interface. On the left, there is a vertical sidebar with several sections: 'Главное' (Main), 'World Wide Web' (WWW), 'E-Mail', 'Инструменты' (Tools), and 'Статистика' (Statistics). Under 'Статистика', the 'Трафик' (Traffic) item is highlighted with a red box. The main content area is titled 'Использование трафика' (Traffic Usage) and displays a table with the following data:

Дата	HTTP out	HTTP in	Всего исходящий	Всего входящий	Детализация	Килобайт
2011-10	11	13	11	13		

A yellow box highlights the 'Детализация' (Details) button in the top right corner of the table header. A red box also highlights the 'Трафик' item in the sidebar under 'Статистика'.

Рис. 1.21.1

## 1.22 Ротация логов

1. Для включения ротации логов, в меню слева выберите пункт «Ротация логов». В выпадающем меню выберите необходимый вариант логирования. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

*Примечание: ротация логов — это автоматическая архивация файлов журнала, применяемая для контроля размера дискового пространства, занимаемого журналами.*

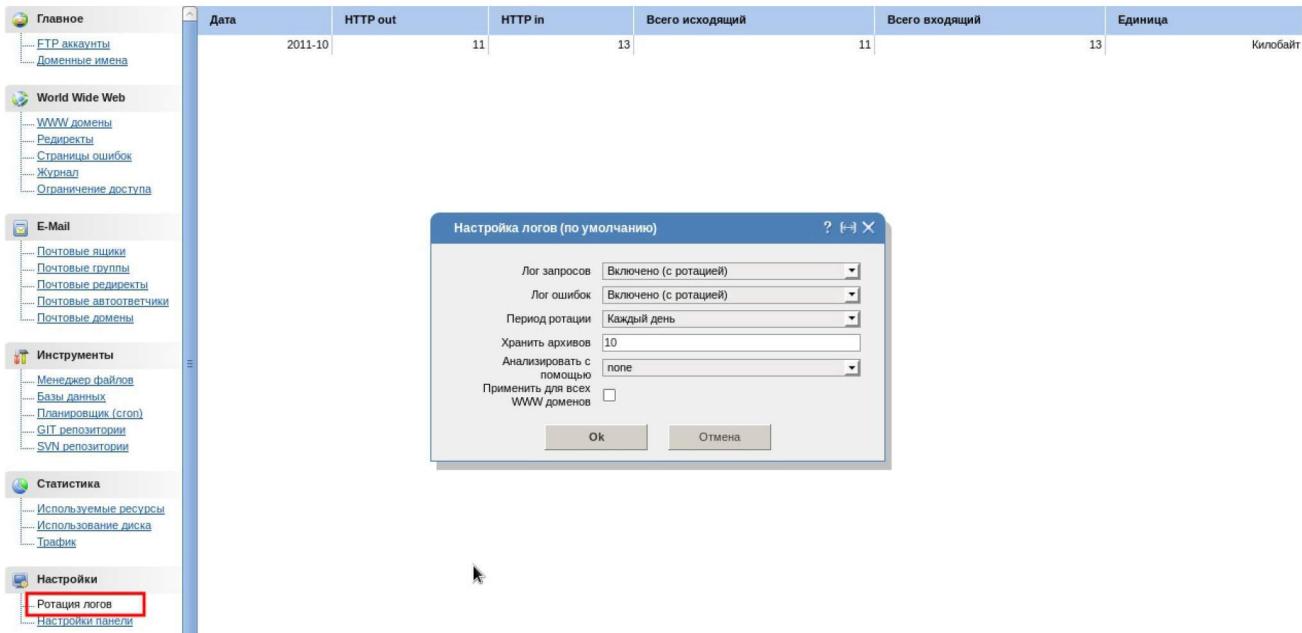


Рис. 1.22.1

## 1.23 Настройки панели. Изменение пароля

1. Для того чтобы настроить внешний вид панели управления, в меню слева выберите пункт «Настройки панели». Заполните предложенные поля с учетом своих пожеланий к внешнему виду панели, языку, стартовой странице и т.д.

Здесь же вы можете изменить имя пользователя и его пароль. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

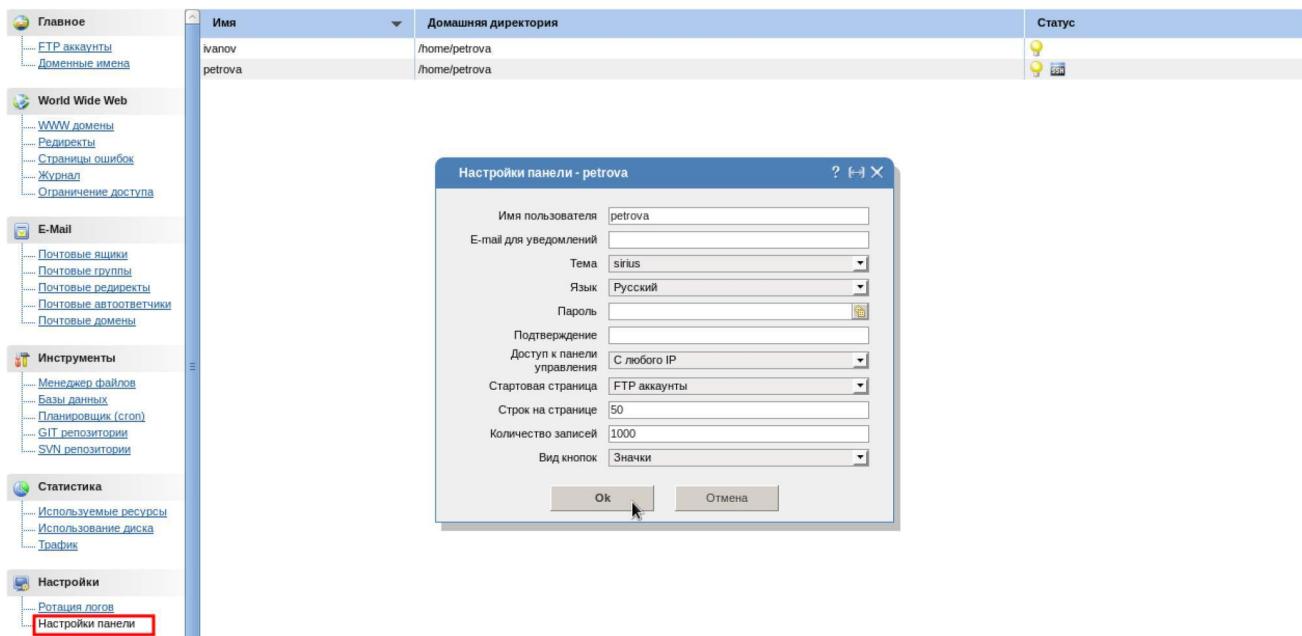


Рис. 1.23.1

## 1.24 PhpMyAdmin

1. Для перехода к управлению базами данных в PhpMyAdmin, выберите в меню слева пункт «**PhpMyAdmin**». В новом окне откроется окно авторизации в эту программную оболочку.

The screenshot shows the ISPmanager control panel interface. On the left, there is a sidebar with various management sections: Доменные имена, WWW домены, Редиректы, Страницы ошибок, Журнал, Ограничение доступа; E-Mail (Почтовые ящики, Группы, Редиректы, Автоответчики, Домены); Инструменты (Менеджер файлов, Базы данных, Планировщик (стол), GIT репозитории, SVN репозитории); Статистика (Используемые ресурсы, Использование диска, Трафик); Настройки (Ротация логов, Настройки панели); and Доп. приложения (with 'PhpMyAdmin' highlighted). The main content area displays 'FTP accounts' with two entries: 'ivanov' and 'petrova', both with '/home/petrova' as the home directory and a yellow status icon. At the top right, there are links for Настройки, Помощь, Выход.

Рис. 1.24.1

2. Авторизуйтесь в системе под своим именем. Необходимо указывать имя пользователя и пароль для пользователя MySQL, которые вы указывали при создании базы данных через панель ISPmanager.

Если база еще не создана, обратитесь к следующему пункту данной инструкции.

The screenshot shows the PhpMyAdmin login page. At the top, it says 'Welcome to phpMyAdmin'. Below that is a 'Language' dropdown set to 'English'. The main area contains a 'Log in' button, 'Username:' field, 'Password:' field, and a 'Go' button at the bottom right.

Рис. 1.24.2

3. Для того чтобы создать базу данных, в меню слева выберите пункт «Базы данных», а затем нажмите кнопку «Создать базу данных».



Рис. 1.24.3

4. Заполните предложенные поля:

- **Имя базы** — укажите название базы;
- **Тип базы данных** — выберите тип базы из выпадающего меню;
- **Кодировка** — выберите кодировку из выпадающего меню;
- **Пользователь** — выберите существующего или создайте нового пользователя;
- **Новый пользователь** — укажите имя создаваемого пользователя;
- **Пароль** — укажите или сгенерируйте пароль для нового пользователя;
- **Подтверждение** — подтвердите пароль.

Отметьте галочкой пункт «Удаленный доступ» если это необходимо. Нажмите кнопку «OK» после завершения.

*Примечание: после создания базы, ей будет дано название вида «имя-пользователя\_имя-базы». Когда на сайте необходимо указать имя базы, используется полное имя (а именно «имя-пользователя\_имя-базы»).*

Новая база данных	
Имя базы	sanbox
Тип базы данных	mysql5.activeby.net
Кодировка	default
Пользователь	-- Создать нового пользователя --
Новый пользователь	petrova
Пароль	*****
Подтверждение	*****
Удалённый доступ	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="button" value="Ok"/> <input type="button" value="Отмена"/>	

Рис. 1.24.4